

Cour d'appel fédérale



Federal Court of Appeal

Date : 20180322

Dossier : A-54-17

Référence : 2018 CAF 60

[TRADUCTION FRANÇAISE]

**CORAM : LE JUGE RENNIE  
LA JUGE WOODS  
LE JUGE LASKIN**

**ENTRE :**

**WILLIAM HAMILTON CROOK**

**appellant**

**et**

**SA MAJESTÉ LA REINE**

**intimée**

Audience tenue à Toronto (Ontario), le 22 mars 2018.

Jugement rendu à Toronto (Ontario), le 22 mars 2018.

**MOTIFS DU JUGEMENT :**

**LE JUGE RENNIE**

**Y ONT SOUSCRIT :**

**LA JUGE WOODS  
LE JUGE LASKIN**

**Cour d'appel fédérale**



**Federal Court of Appeal**

**Date : 20180322**

**Dossier : A-54-17**

**Référence : 2018 CAF 60**

**CORAM : LE JUGE RENNIE  
LA JUGE WOODS  
LE JUGE LASKIN**

**ENTRE :**

**WILLIAM HAMILTON CROOK**

**appellant**

**et**

**SA MAJESTÉ LA REINE**

**intimée**

**MOTIFS DU JUGEMENT**

**LE JUGE RENNIE**

[1] William Crook interjette appel d'une ordonnance rendue le 20 janvier 2017, par laquelle le juge Diner de la Cour fédérale a rejeté sa demande de prorogation du délai prévu pour interjeter appel d'une ordonnance du protonotaire Aalto en date du 3 octobre 2016. Dans sa décision, le protonotaire a radié la déclaration de M. Crook dans son intégralité, sans autorisation de la modifier.

[2] Le juge des requêtes a rejeté la demande de prorogation du délai prévu pour interjeter appel de la décision du protonotaire présentée par M. Crook, parce que [TRADUCTION] « les motifs fournis par [M. Crook] ne justifient pas une prorogation de délai ». Il a également conclu que M. Crook [TRADUCTION] « n'a soulevé aucun argument sur lequel la Cour pourrait se fonder pour modifier » l'ordonnance du protonotaire.

[3] La décision d'accorder ou non une demande de prorogation de délai est une décision discrétionnaire susceptible de révision en cas d'erreur manifeste et dominante (*Leishman c. Canada*, 2017 CAF 206, au para. 8; *Corporation de soins de la santé Hospira c Kennedy Institute of Rheumatology*, 2016 CAF 215, au para. 79, [2017] 1 R.C.F. 331).

[4] Il est bien établi que les quatre facteurs suivants servent à décider s'il y a lieu de faire droit à une demande de prorogation de délai : le requérant a manifesté son intention constante de poursuivre la demande; l'appel a un certain fondement; la partie adverse a subi un préjudice en raison du retard; le requérant a une explication raisonnable pour justifier le retard (*Canada (Procureur général) c. Larkman*, 2012 CAF 204, au para. 61 (*Larkman*)).

[5] Il est primordial que la prorogation de délai soit dans l'intérêt de la justice. Quant aux quatre facteurs, il n'est pas nécessaire de répondre à chacun de manière favorable au demandeur (*Larkman*, au para. 62).

[6] Bien que le juge des requêtes n'applique pas explicitement ce critère, il ressort clairement de ses motifs, examinés à la lumière de la décision du protonotaire, de la déclaration proposée et

des arguments de l'appelant à l'appui de la prorogation, que le juge de la Cour fédérale a tenu compte des facteurs pertinents. Je ne vois aucune erreur justifiant l'intervention de notre Cour.

[7] Le présent appel est donc rejeté, avec dépens fixés au montant global de 500 \$.

« Donald J. Rennie »

---

j.c.a.

« Je suis d'accord.

Judith Woods, j.c.a. »

« Je suis d'accord.

J.B. Laskin, j.c.a. »

**COUR FÉDÉRALE DU CANADA**

**AVOCATS INSCRITS AU DOSSIER**

**APPEL D'UNE ORDONNANCE RENDUE PAR LE JUGE DINER DE LA COUR  
FÉDÉRALE EN DATE DU 20 JANVIER 2017 DANS LE DOSSIER T-1161-16.**

**DOSSIER :** A-54-17  
**INTITULÉ :** WILLIAM HAMILTON CROOK c.  
SA MAJESTÉ LA REINE  
**LIEU DE L'AUDIENCE :** TORONTO (ONTARIO)  
**DATE DE L'AUDIENCE :** LE 22 MARS 2018  
**MOTIFS DU JUGEMENT :** LE JUGE RENNIE  
**Y ONT SOUSCRIT :** LA JUGE WOODS  
LE JUGE LASKIN  
**DATE DES MOTIFS :** LE 22 MARS 2018

**COMPARUTIONS :**

William Hamilton Crook POUR L'APPELANT  
(POUR SON PROPRE COMPTE)  
M<sup>e</sup> Heather Thompson POUR L'INTIMÉE

**AVOCATS INSCRITS AU DOSSIER :**

Nathalie G. Drouin POUR L'INTIMÉE  
Sous-procureure générale du Canada